

ROTARY INTERNATIONAL GOVERNOR'S MONTHLY LETTER



OFFICE OF GOVERNOR OF DISTRICT NO. 62
JIROZAEMON ITO
MATSUZAKAYA DEPT STORE
MINAMIOTSU-DORI, NAKA-KU, NAGOYA, JAPAN



NO. 2 (JULY 15, 1955)

第二信(昭和30年7月15日)

第六十二区ロータリークラブ

会長並ニ幹事殿

御参考

国際ロータリー 第62区ガバナー

伊藤次郎大南門

○ 米国より帰って

(Visit America only for Rotary)

羽田を5月15日のノース・ウエストで出発して16日夕方シカゴ着、翌17日エバンストンのR. I.本部を訪問してから、18日にはレック・ブラッソッド行の特別列車に乗り込み、Assembly 終了後、シカゴに戻つて Golden Anniversary Convention に列席、6月2日に大会終了するや直ちに4日の飛行機で一路帰国の途につくというぎつしり詰つた日程の為、此度の訪米は文字通り Rotary Only で他に何の見聞も致しませんでした。以下 Lake Placid の Assembly と Chicago の Convention の概要を簡単に御報告致します。

○ 国際協議会 (International Assembly)

Assembly の Plenary Sessions の主なる項目を講義の順序に従つて列記しますが、大体この配列順が重要さの順位を示しているのではないかと考えられます。

第1日 (a.m.) Enter To Learn

第2日 (a.m.) Your Year
Your Job

(p.m.) Classifications

Membership

Organizing New Clubs

第3日 (a.m.) Rotary's Literature
Rotary's Magazine
(p.m.) The Rotary Foundation
— Investment in the
Future

Rotary Foundation Fellowships & International Student Projects

第4日 — Free Day —

第5日 (a.m.) District Conference
(p.m.) Club Service

第6日 (a.m.) The Four Way Test in the Schools

(p.m.) District Assembly
Rotary International Finances

District Governor's Budget

International Service

第6日 (a.m.) Vocational Service
(p.m.) — Free —

第7日 (a.m.) Forums at Club Level

Inter City General Forums

1956 Convention

Counselor Program

Community Service

(p.m.) "District Governor's Official Visit" (Show & Discussion)

第8日 (a.m.) Your Secretariat Impressions

最も重要なことは、既に貴クラブにも送られている筈ですが A. Z. Baker 会長のパンフレット「Our Aims for 1955-56」に新しい年の向うべき途が要約されていることです。前会長 Taylor 氏と新会長 Baker 氏は夫々16,7名ずつを交代で午餐と晚餐に招待され、文字通り懇親の誼を厚くされましたが、その際にも新会長は特にこの「吾々の目標」の趣旨の徹底を重ねて強調されたのであります。

○ 国際大会 (International Convention)

Convention 中 International Friendship Meeting のアジア部会は Hotel Sheraton の Grandball Room で開かれましたが、その一日は最も感激的でした。之はロータリーの友に掲載される筈ですから省略します。

金沢地区大会の参考の為に、大会の主なるプログラムを御紹介しましょう。

前々日 …… 登録、委任状提出

前日 …… 同上

(夜) 序幕前奏曲

第1日 (a.m.) 総会

歓迎の辞 (シカゴクラブ会長・市長・知事)

資格審査委員会報告

新会長・新財務部長の指名紹介

ローター会長のスピーチ

(p.m.) グループ別アセンブリー

(クラブ会長・幹事・各委員長別等)

ガバナー・エレクトの指名紹介

(夜) 音楽劇 "50年のアルバム"

第2日 (a.m.) 総会

R. I. 幹事並に財務部長報告

(p.m.) 国際交友の集い

アジア部会、オーストラリア・南アフリカ部会、ヨーロッパ・北アフリカ部会、南北アメリカ部会

(その間婦人の為に
——フアッションショーと茶会)

(夜) 地域別晩餐会……余興

第3日 (a.m.) 総会

社会奉仕50年の展望

カナダ外務大臣、ピアソン氏のスピーチ

(p.m.) 職業奉仕アセンブリー

(夜) レビュー "半世紀回顧"

第4日 (a.m.) 総会

米国副大統領ニクソン氏のスピーチ

(夜) 祝賀大舞踏会

尚第1日、第3日は夫々のアセンブリー司会者の為に、朝食打合会が開催された。

○ 雑感 (Some Impressions)

Evanston 本部の新装なつた美しい建物は以前の本部のスケールとさしたる変化はありませんが、一つの独立した建物にまとまつている点が非常に便利であり、各国から寄贈された石が玄関に敷き詰められているのが特に印象的でした。

各国から Lake Placid に集つた相当年輩のガバナー連中の間にあつて小生は最少年者の一人の爲か、私を親しく "Boy" と呼ばれる方もあつた程です。日本のガバナー緒氏とは凡んど顔を合せる機会もなく、たまに食堂でテーブルを共にする位でしたので、帰国後早々一堂に相会してゆつくり相談しようという事になり、去る7月4日東京で第一回のガバナー懇談会を開いた訳です。もつともその間22日の日曜日には鐘詰教育から開放されま

したので、四人打揃つてレーク・ブラシッドに於ける唯一人の日本人雑貨商今井恵一郎氏を尋ね午餐を共にしてから約20哩離れた John Brownの遺蹟（黒人開放に努力された知名の士）へドライブし、小グラント・キャニオンとも称すべき美しい溪谷（Ausable Chasm）で清游を楽しむという一日もありました。

Chicago の Convention の状況は Rotarian 誌 7月号に写真入りで委しく報道されておりますから、是非御覧下さい。特筆すべきことは、50周年記念のロータリー精神を織り込んだ種々の余興が連日プログラムされており、大会の雰囲気明るく盛り立ててゐる点です。

又最後の日にシカゴクラブのロータリアンが Oversea Rotarian を四、五名ずつ各自の家庭の晩餐に招かれました。私達もそれ迄一面識もなかつたのに不拘、一夜 Mr. & Mrs. Irwee R. Stuchal と Mr. & Mrs. J. W. Gillen の家庭に招待されましたが、この両家の心のこもつた快適な歓待は忘れぬ思い出の一となりました。

○ 地区大会に対するベーカー会長の所信 (Mr. Baker's Letter About The District Conference)

「本年は例年よりも地区大会を一層重要視しその意義を強調したい」とベーカー会長は七月一日附の書簡に述べておられます。

「国際大会での大きな収穫は多くの知己を得ることであるが、親善と友情と感激のあの雰囲気、大会に出席出来ない数多くのロータリアンにも是非味つて貰いたい。その為には地区大会が絶好のチャンスである。又このコンフェレンスは吾々の目標を徹底して頂く為にも効果ある機会であらう。特に私が提唱した情報教育、拡張充実に関する相談役

(The Rotary Information and Extension Counselor Program) を活用してこの計画実施に御協力願いたい。あらゆる方面に於て

吾々のもつ物心両面の資源を充分發揮出来る様、大会の成果を期待して已まない」と。

○ 第二回地区大会プログラム委員会 (The Second Program Committee of the District Conference in NAQOYA)

去る三月金沢で第一回プログラム委員会を開催の際、プログラム案は大体出来上りましたが、以上の趣旨に基きプログラム原案を再検討し直す必要が生じたので、次のプログラム委員諸氏には暑中恐縮ですが、来る7月19日名古屋に御参集願う事になりました。

金沢クラブ	(長) 岸 加八郎
高岡 "	鍋島 広蔵
富山 "	若林元四郎
横浜 "	野村 光政
名古屋 "	盛田 秀平

尚柳瀬元ガバナーにも御臨席頂く様御願しておきました。

○ 合同地区資金委員会 (Joint Meeting of District Fund Committee)

旧60区の地区資金残額は折半して、新第60区及び62区に夫々引継がたることになりました。

地区資金委員の任期は次の通りです。

盛田 秀平氏	1 年
中田 勇吉氏	2 年
野村 光正氏	3 年

○ ガバナー合同懇談会 (Joint Meeting of District Governors)

ガバナー懇談会は年二回会合することに決り、次回は十一月中旬の予定ですが、合同懇談会には吾々の先輩であるバスター・ガバナー諸賢にも列席して頂きます。次の御両氏は R. I. 本部よりコンサルタントに委嘱せられた旨の御披露がありましたのでこの機会に御報告致します。

北沢バスト・ガバナー……

Club Service Consultant

柳瀬バスト・ガバナー……

Vocational Service Consultant

小林 Counselor (相談役) に御願して本年度の各クラブ新会長・幹事・職業分類委員長・情報委員長合同の地区研究会 (One-day District Institute) を九月中旬に静岡で開催したいと思いますが、いづれ日時・場所等決定次第御通知申し上げます。

尚吾々の敬愛して已まない前 R. I. 理事手島知健氏は引続き神奈川県箱根湯本塔之沢、箱根観光会館で御静養中ですが、其後やゝ快方に向はれつゝある由ですから御安心下さい。御見舞はいづれ統一のとおりまとめて差上げるといふ話が地区ガバナー同志で決定しました。世話人一同の連名で各クラブへ案内状を差上げましたから、今後各クラブ単独の御見舞は御遠慮下さる様御願い致します。

○ チャーター・ナイト (Charter Night of Atami & Yokohama-East Club)

横浜東クラブのチャーター・ナイトは11月19日、県立音楽堂で行はれます。熱海クラブは11月25日メシア会館の予定です。

○ 「ロータリーの友」編集会議

(Meeting of "ROTARI-NO-TOMO" Edition Committee)

去る7月4日の編集委員会の主なる議事として

- (1) 新年度編集委員長は佐久間長吉郎氏 (東京南 R.C.)
- (2) 当分の間手島文献委員長代理を宮脇バスト・ガバナー
- (3) 次回編集会議 8月6日 於岐阜長良川ホテル等が決定致しました。

○ ロータリー奨学資金寄附

(Rotary Foundations)

小林フィスカルエーゼント迄御繰金下さった新会員分と会員1人当り1弗の特別寄附を掲載し、御協力に対して深甚の敬意を表します。小林エーゼントからの通知に基き下表の通り御紹介申し上げます。

R. C.	繰金額	新会員	@ \$ 10
横 浜	¥10,800	3 名	¥ 3,600
富 山	14,400	4 "	"
浜 松	7,200	2 "	"
金 沢	57,600	16 "	"
静 岡	3,600	1 "	"
岐 阜	7,200	2 "	"
沼 津	18,000	5 "	"
岡 崎	7,200	2 "	"
甲 府	7,200	2 "	"
半 田	7,200	2 "	"
名古屋	18,000	5 "	"
甲 府	¥ 720	2 名分	@ ¥ 360
名古屋	39,600	110 名全員	"

○ 公式訪問日程 (Official Visit)

7月の岐阜地区第一回訪問に引続き8月は下記の通り訪問日程を予定しております。

(第 二 回)

クラブ名	クラブ協議会	例会訪問
桑 名	8月14日 (日)	8月15日 (月)
上 野	15日 (月)	16日 (火)

(第 三 回)

富 山	8月22日 (月)	8月23日 (火)
金 沢	23日 (火)	24日 (水)
高 岡	24日 (水)	25日 (木)
魚 津	25日 (木)	26日 (金)

○ 補註並に訂正事項

(Supplement and Correctin of No.1)

前号附表カレンダー、1人当り送金額は既に御高承のことと存じますが、次の通りです。

本部負担金	¥1,080 (半期弗3)
「ロータリアン」購読料	450 (半期弗1.25)
地区資金	300 (半期)
「ロータリーの友」購読料	600 (6ヶ月)
大会分担金	540 (九月末現在)

尚第一信 (P.2) 末尾の「Governor及びFiscal Agent え」は正確を期する為削除して置いて下さい。

(附記)

第一信で御願しました各クラブの委員長芳名、住所は既に R.I.本部へ御報告済のことと存じますが、当ガバナー事務所にも御通知下さい。例会場、事務所等の電話番号も未通報のクラブは併せて御連絡願います。出来るだけ詳細な地区クラブ名簿一覧表を作製したいと考えておりますから。

1955年6月分クラブ出席率表

今月順位	クラブ名	例 会 数	会 員 数			出席率	前月 順位
			29年 6月末	30年 6月末	増減		
1 (1)	沼 津	4	43	47	+ 4	100.0	7
2 (2)	伊 勢	4	33	33	+ 3	100.0	3
3 (3)	一 宮	4	30	33	+ 3	100.0	8
4	木更津	4	28	29	+ 1	100.0	5
5 (4)	津 島	4	22	23	+ 1	100.0	10
6 (5)	津	4	36	34	- 2	99.3	25
7 (6)	川 崎	5	35	42	+ 7	99.0	23
8 (7)	横 須 賀	4	30	40	+10	98.8	1
9	桐 木	5	25	27	+ 2	98.5	9
10	千 葉	4	30	32	+ 2	98.4	2
.....	以上ベスト・テン						
11 (8)	浜 松	4	41	43	+ 2	98.3	11
12	小 樽	4	57	55	- 2	98.2	6
13	高 崎	4	26	34	+ 8	97.8	26
14 (9)	高 岡	5	33	33	—	97.6	17
15 (10)	上 野	4	28	30	+ 2	97.5	13
16 (11)	富 山	4	37	43	+ 6	97.2	20
17 (12)	松 阪	5	34	34	—	97.1	31
18	網 走	4	28	26	- 2	97.1	15
19	北 見	5	27	34	+ 7	97.0	33
20	桐 生	4	32	33	+ 1	97.0	12
21 (13)	熱 海	4	—	22	+22	96.6	22
22 (14)	刈 谷	4	25	28	+ 3	96.4	40
23	東京東	4	—	27	+27	86.1	—
24	山 形	5	38	38	—	95.6	43
25	前 橋	4	35	40	+ 5	95.6	18
26 (15)	名古屋西	5	36	44	+ 8	95.5	34
27 (16)	岡 崎	5	33	35	+ 2	95.5	4
28 (17)	四 日 市	5	39	43	+ 4	95.0	45
29	札 幌	4	84	89	+ 5	94.9	36
30	帯 広	4	38	39	+ 1	94.9	39
31 (18)	豊 橋	5	40	43	+ 3	94.6	32
32 (19)	大 垣	5	32	33	+ 1	94.6	49
33 (20)	甲 府	4	27	32	+ 5	94.5	35
34	市 川	5	22	28	+ 6	94.3	48
35	会津若松	5	33	31	+ 1	94.1	52
36	福 島	5	37	49	+12	93.9	46
37	岩 見 沢	5	20	26	+ 6	93.8	54
38	足 利	4	27	28	+ 1	93.8	14
39	塩 釜	4	27	28	+ 1	93.7	47
40	川 越	5	28	31	+ 3	93.5	64
41 (21)	蕨 郡	4	26	23	- 3	93.5	29
42	水 戸	4	37	41	+ 4	93.2	44
43	日 立	5	28	30	+ 2	93.0	28

今月順位	クラブ名	例 会 数	会 員 数			出席率	前月 順位
			29年 6月末	30年 6月末	増減		
44	室 南	5	33	41	+ 8	92.7	21
.....	平 均 出 席 率						92.4.....
45	仙 台	4	68	70	+ 2	92.2	24
46 (22)	森 名	4	30	33	+ 3	92.0	53
47	東京北	5	57	66	+ 9	91.8	42
48	釧 路	5	40	41	+ 1	91.6	16
49 (23)	藤 沢	5	27	25	- 2	91.2	38
50 (24)	金 沢	5	49	58	+ 9	91.0	56
51 (25)	岐 阜	4	40	45	+ 5	90.6	30
52	盛 岡	5	26	34	+ 8	90.6	41
53	函 館	5	48	47	- 1	90.2	19
54	新 潟	4	59	66	+ 7	89.8	55
55	秋 田	5	42	47	+ 5	89.8	62
56	青 森	5	32	39	+ 7	89.7	75
57	柏 崎	5	24	33	+ 9	89.6	60
58 (26)	半 田	5	29	31	+ 2	89.6	71
59 (27)	横 浜	4	78	81	+ 3	89.3	50
60 (28)	横浜東	4	—	27	+ 27	88.9	37
61	花 巻	4	—	26	+ 26	88.4	58
62 (29)	名古屋	4	100	110	+ 10	87.8	51
63 (30)	静 岡	4	41	45	+ 4	87.8	68
64	石 巻	4	—	30	+ 30	87.5	63
65	旭 川	4	42	48	+ 6	86.9	67
66	東京南	4	66	70	+ 4	86.4	59
67	新 津	5	—	22	+ 22	86.4	66
68	宇 都 宮	4	31	36	+ 5	86.3	70
69 (31)	吉 原	5	—	24	+ 24	86.0	—
.....	以下ロースト・テン						
70	東京	5	243	262	+ 19	85.9	74
71	長 岡	5	28	37	+ 9	85.9	72
72	釜 石	4	22	26	+ 4	85.6	73
73 (32)	小 田 原	4	—	31	+ 31	84.7	69
74	熊 谷	4	30	38	+ 8	84.2	65
75	都 山	4	27	27	—	83.6	27
76	平	5	33	42	+ 9	83.0	76
77 (33)	清 水	4	34	38	+ 4	81.6	61
78	浦 和	4	—	36	+ 36	81.2	57
79	伊 勢 崎	5	21	29	+ 8	77.8	77
合 計			2,764	3,297	+533	92.4	
(新クラブ)							
— (34)	魚 津	—	—	20	+ 20	—	—
—	東京西	—	—	23	+ 23	—	—
総 計			2,764	3,340	+576		

註：() 内の順位は新第2区のクラブの順位を示す。